

**124L - 176L - 270L**



**700121 - 700122 - 700123**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 5258 971-0  
Fax.: +49 5258 971-120  
**Service-Hotline:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: **2.0**

Erstelldatum: 2019-10-16

---

## Original-Bedienungsanleitung

1	Sicherheit .....	2
1.1	Signalworterklärung .....	2
1.2	Sicherheitshinweise .....	3
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
1.4	Bestimmungswidrige Verwendung .....	6
2	Allgemeines .....	7
2.1	Haftung und Gewährleistung .....	7
2.2	Urheberschutz .....	7
2.3	Konformitätserklärung .....	7
3	Transport, Verpackung und Lagerung .....	8
3.1	Transportinspektion .....	8
3.2	Verpackung .....	8
3.3	Lagerung .....	8
4	Technische Daten .....	9
4.1	Technische Angaben .....	9
4.2	Funktion des Gerätes .....	15
5	Installation und Bedienung .....	16
5.1	Installation .....	16
5.2	Bedienung .....	17
6	Reinigung .....	20
6.1	Sicherheitshinweise zur Reinigung .....	20
6.2	Reinigung .....	21
7	Mögliche Funktionsstörungen .....	21
8	Entsorgung .....	23



**Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!**

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Geräts und ist eine wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk. Die Kenntnis aller enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät. Zusätzlich gelten die für den Einsatzbereich des Geräts gültigen Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsbestimmungen und gesetzliche Regelungen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten am Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen.

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und muss in unmittelbarer Nähe des Geräts und jederzeit zugänglich aufbewahrt werden. Wenn das Gerät weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

## 1 Sicherheit

DE

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

### 1.1 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



**GEFAHR!**

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor Gefährdungen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen, wenn sie nicht vermieden werden.



### **WARNUNG!**

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.



### **VORSICHT!**

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzung zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

### **ACHTUNG!**

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

### **HINWEIS!**

Das Symbol **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

DE

## 1.2 Sicherheitshinweise

### Elektrischer Strom

- Eine zu hohe Netzspannung oder unsachgemäße Installation kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Halten Sie das Gerät trocken um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn im Betrieb Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Lassen Sie Reparaturen und das Öffnen des Gehäuses nur von Fachkräften und Fachwerkstätten ausführen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.

- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung.
- Knicken, quetschen oder verknoten Sie das Anschlusskabel nicht.
- Wickeln Sie das Anschlusskabel des Geräts immer vollständig ab.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Greifen Sie immer an den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

### **Brandgefahr / Gefahr durch brennbare Materialien / Explosionsgefahr!**

- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Gase und Flüssigkeiten in der Nähe von diesem oder anderen Geräten. Die Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät. Behälter mit brennbaren Gasen und Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen auslaufen und sich durch Funkenbildung elektrischer Geräte entzünden. Explosionsgefahr!
- Wenn Kühlmittel austritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Entfernen Sie alle Zündquellen in der Nähe, lüften Sie den Raum und wenden Sie sich an den Kundendienst. Vermeiden Sie den Kontakt von Kühlmittel mit den Augen, es kann ernsthafte Augenverletzungen verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät und Geräteteile nie mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten. Die daraus entstehenden Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Sollte ein Brand entstehen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr nach dem Löschen des Brandes.
- Beschleunigen Sie den Abtauvorgang nicht mit mechanischen Vorrichtungen oder Heizquellen (Kerzen oder Heizungen) oder auf andere Weise. Der aufkommende Dampf kann einen Kurzschluss verursachen und zu hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
- Halten Sie alle Lüftungsöffnungen des Gerätes während des Betriebes frei.
- Beschädigen Sie niemals den Kühlkreislauf des Gerätes.

### Bedienpersonal

- Das Gerät darf nur durch qualifiziertes und geschultes Fachpersonal betrieben werden.
- Dieses Gerät darf nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen bedient werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät in Betrieb nehmen.

### Fehlgebrauch

- Bestimmungswidrige oder verbotene Verwendung kann zu Beschädigungen an dem Gerät führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in betriebssicherem und technisch einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn alle Anschlüsse vorschriftsgemäß ausgeführt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur in sauberem Zustand.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Führen Sie niemals selbst Reparaturen am Gerät durch.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Bohren Sie keine Löcher in das Gerät und montieren Sie keine Gegenstände an das Gerät.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.

## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Jede über die folgende bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Geräts ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Folgende Verwendungen sind bestimmungsgemäß:

- Kühlen von Getränken in Flaschen oder Dosen.

## 1.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine bestimmungswidrige Verwendung kann zu Personenschäden sowie Sachschäden durch gefährliche elektrische Spannung, Feuer und hohe Temperaturen führen. Führen Sie ausschließlich diejenigen Arbeiten mit dem Gerät durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Folgende Verwendungen sind bestimmungswidrig:

- Aufbewahren von brennbaren oder explosiven Gegenständen und Flüssigkeiten wie Äther, Petroleum oder Klebstoffen
- Lagern von explosiven Stoffen wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel
- Lagern von pharmazeutischen Produkten oder Blutkonserven.



## 2 Allgemeines

### 2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstands sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt. Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen, u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen,
- bestimmungswidriger Verwendung,
- technischen Änderungen durch den Benutzer,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

### 2.2 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

### 2.3 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

### 3 Transport, Verpackung und Lagerung

#### 3.1 Transportinspektion

Prüfen Sie die Lieferung nach Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden. Nehmen Sie bei äußerlich erkennbaren Transportschäden die Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen. Vermerken Sie den Schadensumfang auf den Transportunterlagen/ Lieferschein des Transporteurs und leiten Sie die Reklamation ein. Reklamieren Sie verdeckte Mängel sofort nach Erkennen, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

Falls Teile oder Zubehör fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

#### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen.

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus Kunststoff, Verpackung aus Pappe.

Führen Sie wiederverwertbare Verpackungen dem Recycling zu. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

#### 3.3 Lagerung

Lassen Sie die Packstücke bis zur Installation verschlossen und bewahren Sie diese unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung auf. Lagern Sie die Packstücke nur unter folgenden Bedingungen:

- in geschlossenen Räumen
- trocken und staubfrei
- vor aggressiven Medien ferngehalten
- vor Sonneneinstrahlung geschützt
- vor mechanischen Erschütterungen geschützt.

Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) kontrollieren Sie regelmäßig den Allgemeinzustand aller Teile und der Verpackung. Erneuern Sie bei Bedarf die Verpackung.

## 4 Technische Daten

### 4.1 Technische Angaben

#### Ausführung / Eigenschaften Barkühlschränke

- Frontscheibe: eingefasst / gerahmt
- Doppel-Verglasung, Sicherheitsglas
- Temperaturregelung: elektronisch, in 1 °C-Schritten
- Thermostat
- Isolierung: Cuclopentan, 45 mm pro Seite
- Automatische Abtaufunktion
- Tauwasserverdunstung
- Art der Zwischenablagen: Rost, verchromt
- Zwischenablagen höhenverstellbar
- Abschließbar
- LED-Innenbeleuchtung
- Digital-Anzeige
- Steuerung: elektronisch
- Füße höhenverstellbar
- Kontrollleuchten: Ein-/Aus, Betriebsbereit, Temperatur, Kompressor, Abtauen

## Technische Angaben 700121

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Barkühlschrank 124L</b>
Art.-Nr.:	<b>700121</b>
Material:	Stahl
Material innen:	Aluminium
Inhalt in L:	124
Temperaturbereich von – bis in °C:	1 - 10
Kühlmittel:	R600a
Klimaklasse:	4
Anzahl Zwischenablagen:	2
Maße Zwischenablagen (B x T) in mm:	482 x 315
Tragfähigkeit je Zwischenablage in kg:	40
Anschlusswert:	0,13 kW / 220-240 V / 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	600 x 550 x 850
Gewicht in kg:	36,4

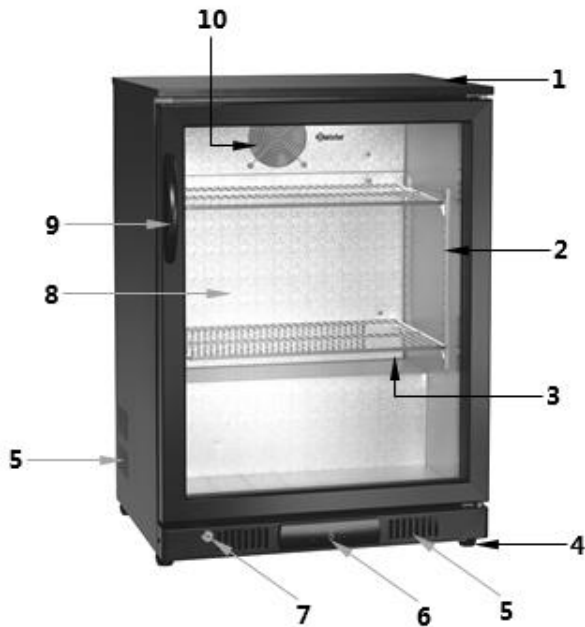
DE

Technische Änderungen vorbehalten!

### Ausführung Barkühlschrank 700121

- Kühlung: statisch / mit zusätzlichem Lüfter
- Tür-Art: Flügeltür, Glas
- Türanschlag rechts, nicht wechselbar

Baugruppenübersicht 700121



DE

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Gehäuse              | 2. Auflageschienen (4x) |
| 3. Zwischenablagen (2x) | 4. Stellfüße (4x)       |
| 5. Belüftungsöffnungen  | 6. Bedienblende         |
| 7. Schloss              | 8. Glastür              |
| 9. Griff Glastür        | 10. Lüfter              |

## Technische Angaben 700122

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Barkühlschrank 176L</b>
Art.-Nr.:	<b>700122</b>
Material:	Stahl
Material innen:	Aluminium
Inhalt in L:	176
Temperaturbereich von – bis in °C:	1 - 10
Kühlmittel:	R600a
Klimaklasse:	4
Anzahl Zwischenablagen:	4
Maße Zwischenablagen (B x T) in mm:	373 x 344
Tragfähigkeit je Zwischenablage in kg:	40
Anschlusswert:	0,175 kW / 220-240 V / 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	900 x 520 x 845
Gewicht in kg:	50,6

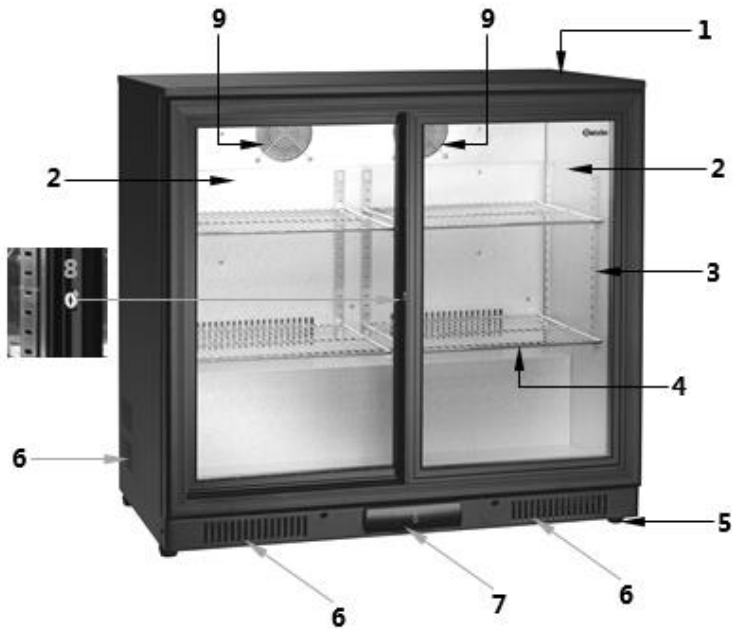
DE

Technische Änderungen vorbehalten!

## Ausführung Barkühlschrank 700122

- Kühlung: statisch / mit 2 Lüftern
- Tür-Art: Schiebetür, Glas

### Baugruppenübersicht 700122



- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Gehäuse              | 2. Glasschiebetür (2x)  |
| 3. Auflageschienen (8x) | 4. Zwischenablagen (4x) |
| 5. Stellfüße (4x)       | 6. Belüftungsöffnungen  |
| 7. Bedienblende         | 8. Schloss              |
| 9. Lüfter (2x)          |                         |

## Technische Angaben 700123

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Barkühlschrank 270L</b>
Art.-Nr.:	<b>700123</b>
Material:	Stahl
Material innen:	Aluminium
Inhalt in L:	270
Temperaturbereich von – bis in °C:	1 - 10
Kühlmittel:	R600a
Klimaklasse:	4
Anzahl Zwischenablagen:	6
Maße Zwischenablagen (B x T) in mm:	415 x 345
Tragfähigkeit je Zwischenablage in kg:	40
Anschlusswert:	0,22 kW / 220-240 V / 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	1.340 x 530 x 860
Gewicht in kg:	72

DE

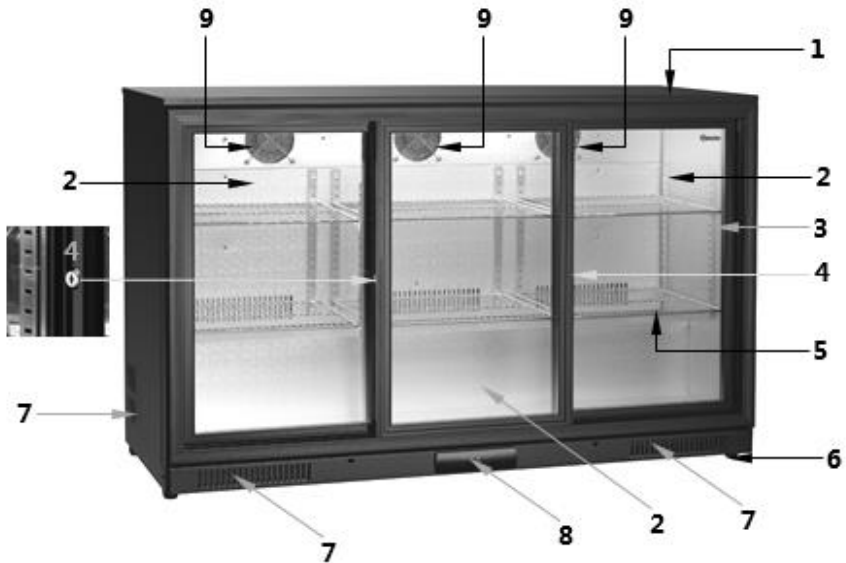
Technische Änderungen vorbehalten!

### Ausführung Barkühlschrank 700123

- Kühlung: statisch / mit 3 Lüftern
- Tür-Art: Schiebetür, Glas



### Baugruppenübersicht 700123



- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Gehäuse               | 2. Glasschiebetür (3x) |
| 3. Auflageschienen (12x) | 4. Schloss (2x)        |
| 5. Zwischenablagen (6x)  | 6. Stellfüße (4x)      |
| 7. Belüftungsöffnungen   | 8. Bedienblende        |
| 9. Lüfter (2x)           |                        |

## 4.2 Funktion des Gerätes

Das Gerät ist zum Kühlen und Kühlhalten von Getränken in verschlossenen Flaschen oder Dosen konzipiert.

## 5 Installation und Bedienung

### 5.1 Installation

#### Auspacken / Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungsteile, sowie Transportsicherungen.



**VORSICHT!**

#### Erstickungsgefahr!

Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Ziehen Sie falls vorhanden die Schutzfolie vom Gerät ab. Ziehen Sie die Schutzfolie langsam ab, damit keine Kleberrückstände zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Typenschild und die Warnhinweise am Gerät nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Anschlüsse leicht zugänglich sind und bei Bedarf schnell getrennt werden können.
- Stellen Sie das Gerät auf eine Fläche mit folgenden Eigenschaften:
  - eben, ausreichend tragfähig, wasserresistent, trocken und hitzebeständig
  - ausreichend groß, um ungehindert mit dem Gerät arbeiten zu können
  - gut zugänglich
  - mit einer guten Luftzirkulation.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu Tischkanten ein. Das Gerät könnte kippen und herunterfallen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Plätzen mit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Heizung, Heizgeräte, usw.) auf. Wärmequellen können den Energieverbrauch negativ beeinflussen, sowie zu Funktionseinschränkungen führen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass genügend Luft frei zirkulieren kann. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu Wänden und anderen Gegenständen ein.
- Um Störungen des Kompressors zu vermeiden, kippen Sie das Gerät nicht mehr als 45°, wenn Sie es aufstellen oder transportieren.

## Installation und Bedienung

---

- Sollte das Gerät an einem anderen Platz aufgestellt werden, gehen Sie wie folgt vor:
  - schalten Sie das Gerät aus
  - ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose
  - räumen Sie den Inhalt des Gerätes aus
  - kleben Sie alle losen Elemente im Innenraum fest und die Tür zu
  - transportieren Sie das Gerät nur aufrecht.

### Anschließen - Strom

- Prüfen Sie, ob die technischen Angaben des Geräts (siehe Typenschild) zu den Daten der örtlichen Stromversorgung passen.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend abgesicherte Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose an.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 8 Stunden stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.
- Nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers das Gerät mindestens 5 Minuten nicht an die Stromversorgung anschließen.

DE

## 5.2 Bedienung

### Benutzerhinweise

- Die Zwischenablagen sind höhenverstellbar, platzieren Sie diese entsprechend den Getränkebehältern, um den Innenraum optimal auszunutzen.
- Stellen Sie die Getränkebehälter so auf die Zwischenablagen, dass diese genügend Abstand zueinander haben, um eine ausreichende Luftzirkulation im Inneren des Gerätes zu gewährleisten. Zu wenig Abstand beeinträchtigt den Kühlungseffekt.
- Halten Sie während des Betriebes die Türöffnungszeiten möglichst kurz, um den Verlust der Kühlluft zu verringern.
- Bei plötzlichem Stromausfall sollten die Tür(en) möglichst nicht geöffnet werden, um den Verlust der Kühlluft zu vermeiden.

### Gerät vorbereiten

1. Reinigen Sie das Gerät und Zubehör vor dem ersten Gebrauch nach Anweisungen im Abschnitt **6 „Reinigung“**.
2. Trocknen Sie das Gerät und Zubehör anschließend gründlich ab.

3. Platzieren Sie in gewünschter Höhe die Halterungen an den Auflageschienen und legen Sie die Zwischenablagen auf.
4. Schließen Sie die Tür(en) des Gerätes.
5. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an.




In der Digitalanzeige erscheint die momentane Temperatur im Inneren des Gerätes und die Anzeige **C** erscheint und leuchtet während des gesamten Kühlzyklus.

6. Das Gerät wird auf die voreingestellte Temperatur heruntergekühlt.
7. Bestücken Sie das Gerät erst nach Erreichen der Temperatur mit den gewünschten Getränken und Speisen.
8. Nehmen Sie bei Bedarf Änderungen der Temperatur mit Hilfe der Einstell Tasten des digitalen Temperaturreglers vor.

### Digitaler Temperaturregler / Funktionen der Tasten



DE

Taste	Funktion
Set	Parametereinstellungen vornehmen
	Wechseln zwischen Menü und Parameter
	Anpassen von Menü und Parameter
	Beleuchtung ein-/ausschalten
	Anpassen von Menü und Parameter
	Wiederherstellung der Parameter durch Drücken der Taste für 10 Sekunden
	Beenden der Parametereinstellung
	Beenden des One-Key-Wiederherstellungsstatus
	Auftauen starten

### Beschreibung der Anzeigen

Anzeige	Symbol	Status	Bedeutung
Einstellung	<b>set</b>	AN	Parametereinstellung im Status der Temperaturmessung und -regelung
		AUS	
Steuerung	<b>out</b>	AN	In Betrieb
		AUS	Ausgeschaltet
		FLASH	Verzögerungsprozess
Aufheizmodus	<b>H</b>	AN	Aufheizen läuft
Kühlmodus	<b>C</b>	AN	Kühlungsprozess läuft
Abtauen	<b>def</b>	AN	Abtauprozess läuft

### Benutzer-Parametereinstellung



Der werkseitig eingestellte Temperaturbereich liegt bei 1 °C bis 10 °C.

- Zur Änderung des Temperaturwertes drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste Set, um den Parameter-Einstellungsstatus aufzurufen.

In der Digitalanzeige wird **set** angezeigt.

- Drücken Sie während dieser Anzeige die Taste Set, um den momentanen Temperaturwert im Inneren des Gerätes anzuzeigen.

Die Temperatureinstellung erfolgt in 1 °C-Schritten.



- Drücken Sie die Taste  oder Taste , bis der gewünschte Temperaturwert angezeigt wird.
- Drücken Sie erneut die Taste Set, um die vorgenommene Einstellung zu speichern und die Parametereinstellung zu beenden.

Wenn Sie innerhalb von 30 Sekunden keine weiteren Tasten betätigen, wird in der Digitalanzeige der momentane Temperaturwert im Inneren des Gerätes angezeigt.

**HINWEIS: Sollten weitere Parametereinstellungen vorgenommen werden, kontaktieren Sie den Kundendienst.**

### Beleuchtung

Das Gerät ist mit einer LED-Beleuchtung ausgestattet. Diese befindet sich im oberen Bereich des Innenraumes.

- Drücken Sie die Taste , um die LED-Beleuchtung einzuschalten.
- Drücken Sie erneut die Taste , um die LED-Beleuchtung auszuschalten.


### Automatisches Abtauen

Das automatische Abtauen ist wekseitig eingestellt und erfolgt alle 4 Stunden.

Während des Abtauzyklus leuchtet die Anzeige **def**, diese Anzeige erlischt, wenn der Abtauzyklus beendet ist und blinkt während der Abtauverzögerung.

### Manuelles Abtauen

Wenn das Abtauen zu anderen Zeiten als eingestellt erwünscht ist, besteht die Möglichkeit, das Abtauen manuell einzuleiten.

1. Drücken Sie die Taste . Der Abtauzyklus wird sofort eingeleitet und die Anzeige **def** leuchtet auf. Nach Ablauf des Abtauzyklus beginnt der nächste Abtauzyklus nach 4 Stunden.

### Abschalten des Gerätes

- Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird, trennen Sie es von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen!).

DE

## 6 Reinigung

### 6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder metallischen Gegenstände (Messer, Gabel etc.) um das Gerät zu reinigen. Spitze Gegenstände können das Gerät beschädigen und bei Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

### 6.2 Reinigung

1. Reinigen Sie das Gerät gründlich am Ende eines Arbeitstages.
2. Nehmen Sie alle Getränke aus dem Gerät heraus.
3. Nehmen Sie die Zwischenablagen aus dem Gerät heraus.
4. Reinigen Sie die Zwischenablagen mit warmem Wasser und einem weichen Tuch oder Schwamm. Verwenden Sie bei Bedarf mildes Reinigungsmittel.
5. Spülen Sie die Zwischenablagen mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.

**Hinweis: Verwenden Sie niemals heißes Wasser für die Reinigung des Gerätes.**

6. Reinigen Sie das Gerät von innen mit warmem Wasser und einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf mildes Reinigungsmittel.
7. Wischen Sie mit einem in klarem Wasser angefeuchteten Tuch die gereinigten Flächen ab.
8. Wischen Sie das Gehäuse des Gerätes und die Glastür(en) mit Rahmen mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
9. Trocknen Sie anschließend alle gereinigten Flächen gründlich ab.
10. Lassen Sie die Tür(en) offen, damit das Gerät vollständig trocknen kann.

## 7 Mögliche Funktionsstörungen

Die folgende Tabelle enthält Beschreibungen von möglichen Ursachen und Maßnahmen zur Behebung von Funktionsstörungen oder Fehlern beim Betrieb des Gerätes. Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beheben lassen, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Keine Kühlung	Stecker nicht richtig eingesteckt	Netzstecker ziehen und richtig einstecken
	Sicherung der Stromversorgung defekt	Sicherung kontrollieren, Gerät an anderer Steckdose testen
	Stromausfall	Stromversorgung prüfen

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Kühlleistung nicht ausreichend	Direktes Sonnenlicht oder Wärmequellen in der Nähe	Gerät von den Wärmequellen entfernen
	Schlechte Luftzirkulation um das Gerät	Für ausreichenden Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen sorgen
	Abstand zwischen den Gegenständen im Gerät zu gering oder zu viele Gegenstände in dem Gerät	Für ausreichenden Abstand zwischen den Gegenständen im Gerät sorgen, überflüssige Gegenstände entfernen.
Kompressor stellt sich nicht automatisch ab	Gerät zu voll	Überflüssige Gegenstände entfernen
Große Geräuschentwicklung	Gerät steht nicht auf einer ebenen Fläche	Gerät auf einer ebenen Fläche aufstellen
	Gerät berührt Wände oder andere Gegenstände	Für ausreichenden Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen sorgen

DE

### Folgende Wahrnehmungen sind keine Störungen:

1. Das Geräusch von fließendem Wasser ist bei dem normalen Gebrauch zu hören. Dies ist das im System fließende Kühlmittel.
2. Bildung von Kondenswasser auf den Glastüren ist bei hoher Luftfeuchtigkeit normal. Wischen Sie das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch ab.

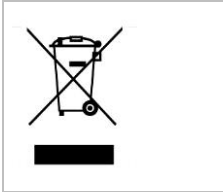
### Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beseitigen lassen:

- Gehäuse nicht öffnen,
- Kundendienst benachrichtigen oder Händler kontaktieren, wobei Folgendes anzugeben ist:
  - die Art der Betriebsstörung;
  - die Artikelnummer und Seriennummer (auf dem Typenschild des Gerätes abzulesen).



### 8 Entsorgung

#### Elektrogeräte



Elektrogeräte sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Elektrogeräte müssen fachgerecht und umweltgerecht verwertet und entsorgt werden. Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie das Anschlusskabel vom Gerät.

Geben Sie Elektrogeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.

#### Kühlmittel

Das Treibmittel innerhalb des Gerätes ist brennbar. Die Entsorgung von diesem feuergefährlichen Material muss in Übereinstimmung mit nationalen Bestimmungen erfolgen.